



په اروپا کی دمیشته افغانانو د تولنو فدراسیون

فدراسیون سازمانهای پناهندگان افغان در اروپا

## Federation of Afghan Refugee Organizations in Europe

لیدن-14 سپتمبر 2008

ترجمه متن نامه ارسالی فارو

# کمیساری عالی ملل متحد باید به اسکان مجدد عودت کنندگان تخار در خانه های شان کمک کند!

جلالتماب گوترس رییس کمیساری عالی ملل متحد برای پناهندگان!

کاپی به: جلالتماب کی آیده نماینده خاص سرمنشی ملل متحد برای افغانستان!

اخیراً دولت پاکستان به بهانه اینکه موجودیت کمپهای پناهندگان افغان در مناطق سرحدی یکی از دلایل بی امنیتی در مناطق مرزی کشورش است، عده زیادی ازین کمپها رامسدود نموده وده ها هزار مهاجر افغان را وادار نمود تا با قبول مشکلات امنیتی موجود در افغانستان به خانه وکاشانه خود برگردند. به همین سلسله پنجمد افغان مهاجر شده از ولسوالی خواجه بهالدین تخار نیز بعد از دونیم دهه هجرت به خانه های خود برگشتند ولی غاصبین محل سکونت شان تحت قومانده یک جنگسالار و به ترغیب برخی از سیاستبازان تفرقه انداز که وحدت ملی ما را بخاطر خشنودی بیگانگان بخطر می اندازند از تخلیه محل سکونت و خانه های عودت کنندگان خودداری نمودند. جنگسالار مذکور بازور گویی بیجا اسناد معتبر ملکیت عودت کنندگان را بی اعتبار اعلان نموده و اعضای هیأت اعزامی دولت مرکزی را دستگیر، تهدید و وادار به بازگشت با دست خالی نمود. تا اکنون حکومت کرزی این توهین بزرگ به حق حاکمیت خویش را با سکوت استقبال نموده از سیاست مردود دفع الوقت کار میگیرد و عودت کنندگان را بدست سرنوشت سپرده است. این وضع مثال دیگریست از تسلیم طلبی حکومت کرزی در برابر زورگویان و جنگسالاران. فقدان آب آشامیدنی و سایر ضروریات اولیه خطر جدی را متوجه این عودت کنندگان ساخته و باعث نگرانی شدید ما گردیده است.

از انجاییکه عودت کنندگان در چوکات پروگرام بازگشت کمیساری عالی مؤسسه ملل متحد برای پناهندگان بوطن برگشته اند، کمیساری عالی بطور خاص و مؤسسه ملل متحد در مجموع مسوولیت اخلاقی و بشری دارند تا از حکومت کرزی خواستار رسیدگی جدی به مشکلات این عودت کنندگان شوند. از جانب دیگر خانواده های که قانوناً وادار به ترک خانه های عودت کنندگان میشوند، برای جابجا شدن به خانه های قبلی خویش به کمک مالی نیازمند خواهند بود. درین زمینه نیز به مساعی ادارات عالییه شما ضرورت است. جای تعجب خواهد بود اگر کمیساری عالی متحد با سکوت در مورد عودت کنندگان تخار به اعتبار خویش در نزد میلیونها پناهنده دیگر جهان ضربه زند. ایجاد دموکراسی واقعی بدون حاکمیت قانون میسر نیست. علاوه یکی از وظایف UNAMA در افغانستان اینست که بر موارد جدی نقض حقوق بشر اعتراض نماید. عدم احترام به حق مالکیت سه صد خانواده عودت کننده، نقض صریح حقوق بشر این افراد بوده و مستلزم مداخله جدی یوناما در حل این مشکل میباشد. از جانب دیگر عدم توجه به این موضوع میتواند در درازمدت بیک مشکل جدی برای وحدت ملی و تمامیت ارضی افغانستان بیانجامد.

بدینوسیله کمیته حقوق بشر فدراسیون سازمانهای پناهندگان افغان در اروپا توجه مسوولین محترم UNHCR و UNAMA را بجوانب مختلف این مشکل جلب نموده خواستار مداخله جدی ایشان در حل آن میباشد.

"کمیته حقوق بشر فارو"